

## 在留資格認定証明書の代理申請に必要な提出書類等チェックリスト Checklist of Certificate of Eligibility Required Documents

このチェックリストは、本学に「在留資格認定証明書」の代理申請を依頼する場合に必要な書類等を送付する際、同封する書類等を申請者(あなた)自身がチェックするためのリストです。必ず自分が提出する書類の「チェック欄」に☑をし、このチェックリストとともに提出してください。 This is a checklist for applicants of Certificate of Eligibility to prepare and confirm all the required documents before sending them by postal mail. **Please check each box☑ for the required documents and submit them along with this checklist.**

申請者の氏名 Name of the Applicant (In Roman letters)	
受験番号・入学予定の研究群(又は専攻)・学位プログラム / 学群・学類名 Examinee No., Name of the Degree Program, Graduate School you are admitted to enter	受験番号(Examinee ID No.) : 研究群・プログラム / 学群名 (Name of Program, School) :

Check Box☑	必要書類 Required Documents	備考 Details
	1 在留資格認定証明書代理申請依頼書(別添様式) Request Form for Proxy for Certificate of Eligibility Application (attached form)	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.
	2 在留資格認定証明書交付申請書、各種確認書(別添所定様式) 合計4枚 Application for Certificate of Eligibility, Confirmation Form -4 sheets in total including confirmation form (attached form)	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.
	3 3か月以内に撮影された写真 1枚 (縦 40mm,横 30mm. 頭から顎まで 2cm以上) (裏に氏名、国籍を記入) <b>A photograph of yourself taken within the past 3 months (1copy, 40mmx30mm, must be at least 2cm between the head and the chin) Write your name and nationality on the back of the photo.</b>	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.
	4 合格通知書の写 A copy of your "Letter of Acceptance"	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.
	5-i) パスポートの写(氏名、顔写真、パスポート番号、有効期限が記載されているページ) A copy of your passport (with the page displaying your name, picture, passport number, and expiration)	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.
	5-ii) 過去に日本に出入国歴がある場合は、直近(最近)の出入国歴を確認できるパスポートのページの写 The applicants who have been to Japan before, also submit a copy of the page of your passport which shows your latest immigration history to Japan..	該当者のみ提出してください。 Submit if applicable.
	<b>6 留学経費の支払い能力を立証する書類 Documents that prove your ability to cover your expenses</b>	
	6-i) 経費支弁者が作成した経費支弁書(別添様式) "Written Oath for Defraying Expenses" written by your sponsor. (attached form)	申請者以外の方が経費を支弁する場合は、6-i)から 6-v)までの全ての書類を提出してください。 If those other than the applicants will cover the school and living expenses, <b>submit all the documents from 6-i) to 6-v).</b>  申請者本人が経費を支弁する場合には、6-iii)本人名義の銀行預金残高証明書、6-iv)本人の在職証明書、及び 6-v)本人の収入証明書を提出してください。 If the applicant will cover own expenses, submit 6-iii) the Certificate of Bank Balance, 6-iv) the Certificate of Employment, and 6-v) the Certificate of Annual Income of the applicant.
	6-ii) 申請者本人と経費支弁者との関係を立証する文書(親族関係公証書、出生証明書等) 1部 Documents proving the relationship between you and your sponsor (e.g. Notarial Certificate, Birth Certificate)	
	6-iii) 経費支弁者の銀行預金残高証明書(COE 交付申請書提出時に発行された最新のもの) 1部 ※ <b>最新のものを提出すること</b> (いかなる理由でも発行日が古い場合は再発行していただきます。) The sponsor's Certificate of Bank Balance ※ <b>The most recently issued one at the time of application for COE.</b> For any reason, if the issue date is determined to be outdated, we will ask you to reissue it.	
	6-iv) 経費支弁者の在職証明書(所属会社等が発行したもの。自営業の場合は営業許可証等の写) 1部 The sponsor's Certificate of Employment (Issued by the company which the sponsor belongs to. In the case that the sponsor is self-employed, a copy of the Operating License)	
	6-v) 経費支弁者の収入証明書(過去1年分)(次の1)、2)のいずれかの書類) 1部 1) 所属の会社等が発行した収入証明書又は源泉徴収票(年収金額が記載されているもの) 2) 税務署等が発行した納税証明書等(年収金額が記載されているもの) ※ <b>最新のものを提出すること</b> 。原則として、年収金額が記載されていない収入証明書は受付けません。 The sponsor's Certificate of Annual Income (Past one year) Submit 1) or 2) *The latest one. In principle, the certificate of annual income will not be accepted if it doesn't contain the amount of annual income. 1) The latest Certificate of Income or Withholding Slip containing the total annual income issued by the company that the sponsor belongs to. 2) The Certificate of Tax Payment containing the total annual income issued by the Tax Office.	
	7 奨学金支給機関が発行する奨学金受給証明書(金額・支給期間が記載され、押印又はサインがあるもの) 1部 For scholarship recipients, the Certificate of Scholarship issued by the payment authority. It should contain the amount, period, and official seal or signature.	奨学金により経費をまかなう方は提出してください。 Submit if your financial resource is a scholarship..
	8 日本語能力証明書の写 1部 (レベル・スコア記載のページ) A copy of a Certificate of Japanese language proficiency (Level/Score page)	該当者のみ提出してください。 Submit if applicable..
	9 日本国内の大学、日本語学校等に在籍したことがある方は、その学校から <b>新たに発行された</b> 修了証明書(または在籍証明書)及び成績証明書(日本語学校在籍者は出席証明書も提出) For those who have studied at a university or Japanese language school in Japan, a <b>recently issued</b> Certificate of Completion and an Academic Transcript (to certify your attendance)	該当者のみ提出してください。 Submit if applicable..
	10 提出書類等チェックリスト Checklist of Certificate of Eligibility Required Documents	<b>全員</b> 提出してください。 All applicants must submit.